

Қазақстан Республикасы, 010000,  
Астана қ., Қабанбай батыр даңғылы, 19  
тел.: +7 (7172) 555145  
факс: +7 (7172) 243232

Республика Казахстан, 010000,  
г. Астана, пр. Кабанбай батыра, 19  
тел.: +7 (7172) 555145  
факс: +7 (7172) 243232

19, Kabanbay batyr Ave., Astana,  
010000, Republic of Kazakhstan  
tel.: +7 (7172) 555145  
fax: +7 (7172) 243232

03 марта 2017 № 11-15/1530

**АО «Казахстанская фондовая биржа»**  
050040, г. Алматы, пр. Байзакова, д.280,  
северная башня МФК «Алматы Тауэрс» 8-этаж  
тел.: +7(727) 237-53-00;  
факс: +7(727) 296-64-02, 250-77-79

### Заявка

Настоящим АО «КазТрансОйл» (БИН 970540000107, КАЗАХСТАН, 010000, Астана г.а., Есильский р.а., проспект Кабанбай батыра, дом 19, тел: 555145, факс: 243232, веб-сайт: www.kaztransoil.kz) направляет текст информационного сообщения на русском, казахском, английском языке(ах), для размещения/опубликования его на интернет-ресурсе Депозитария финансовой отчетности, представляющего собой средство массовой информации согласно определению, данному в подпункте 4) пункта 2 Правил размещения на интернет-ресурсах депозитария финансовой отчетности, фондовой биржи информации о корпоративных событиях, финансовой отчетности и аудиторских отчетов, списков аффилированных лиц акционерных обществ, а также информации о суммарном размере вознаграждения членов исполнительного органа по итогам года, утвержденных постановлением Правления Национального Банка Республики Казахстан от 28 января 2016 года № 26.

№	№ п.п.	Показатель / Көрсеткіш / Indicator	Содержание информации / Ақпарат мазмұны / Information content
1	2	3	4
	<b>Информация о привлечении акционерного общества и его должностных лиц к административной ответственности</b>		
	<b>Акционерлік қоғамды және оның лауазымды тұлғаларын әкімшілік жауапкершілікке тарту туралы ақпарат</b>		
	<b>Information about the involvement of the joint stock company and its officials to administrative responsibility</b>		
	1	наименование государственного органа, вынесшего решение о привлечении к административной ответственности	Государственное учреждение «Инспекция транспортного контроля по Атырауской области Комитета транспорта Министерства по инвестициям и развитию Республики

			Қазақстан»
		әкімшілік жауапкершілікке тарту туралы шешім қабылдаған мемлекеттік органның атауы	«Атырау облысы бойынша көлік бақылау инспекциясы» мемлекеттік мекемесі, Қазақстан Республикасының инвестициялар және даму министрлігі көлік комитеті
		State name of the agency issued the decision about bringing to administrative responsibility	State Enterprise «Atyrau Inspectorate for Transport Control», Transport Committee of the Ministry of Investment and Development of the Republic of Kazakhstan
2	1	дата решения государственного органа о привлечении к административной ответственности	1 марта 2017 года
		мемлекеттік органның әкімшілік жауапкершілікке тарту туралы шешімін қабылдаған күні	
		date of the decision of the state agency on bringing to administrative responsibility	
	2	номер (при наличии) решения государственного органа о привлечении к административной ответственности	№ 001919 серия ТК
		мемлекеттік органның әкімшілік жауапкершілікке тарту туралы шешімінің нөмірі (бар болса)	
		number (if available) of the decision of the state agency on bringing to administrative responsibility	
3	порядковый номер статьи Кодекса Республики Казахстан об административных правонарушениях, по которой акционерное общество и (или) его должностное лицо было привлечено к административной ответственности	За административное правонарушение, предусмотренное пунктом 5 статьи 593 Кодекса Республики Казахстан об	
	әкімшілік жауапқа тартылған акционерлік қоғам және (оның) лауазымды адамы Қазақстан Республикасының Әкімшілік құқық бұзушылық туралы кодексінің бабының реттік нөмірі	административных правонарушениях; Қазақстан Республикасының	
	serial number of articles of the Republic of Kazakhstan Code on Administrative Offences, for which the joint stock company and (or) his officer was brought to administrative responsibility	Әкімшілік құқық бұзушылық туралы кодексі 593-бабының бесінші нүктесі бөлігімен көзделген әкімшілік құқық бұзушылық; «KazTransOil» JSC has been brought to administrative responsibility under para.5 of Article 593 of the Code of the Republic of Kazakhstan on Administrative Offenses	
4		в случае если к административной ответственности было привлечено должностное лицо общества, дополнительно необходимо указать фамилию, имя, отчество (при его наличии), а также должность данного должностного лица.	
		қоғамның лауазымды адамын әкімшілік жауапқа тартылған жағдайда, осы лауазымды адамның тегі, аты, әкесінің аты (ол бар болса), сондай-ақ лауазымы қосымша көрсетілуі тиіс	

		общества?		
		қоғамның лауазымды тұлғасы әкімшілік жауапкершілікке тартылды ма?	Жок	
		Was it brought to administrative responsibility officer society?	No	

Приложение: копия постановления по делу об административном правонарушении от 1 марта 2017 года №001919 серия ТК.

**И.о. генерального директора  
(председателя Правления)**



**Б. Отаров**

Исп.: Шапабаев А.У.  
тел.: 8 (7172) 555 075